



校長的話

虞忠正校長

2020年是困難及充滿挑戰的一年，學校在應對新冠病毒病疫的過程，感謝家長和老師向學校提供寶貴意見和提議，讓學校在疫情不斷變化下，仍可以因應疫情，採取可行並能照顧到各持份者要求的應對方法。這令校務繼續暢順運作，讓學生繼續學習。在第四波疫情影響下，學校主要的活動如「2019/20年度畢業暨頒獎典禮及六十周年校慶啟動禮」以及「學生成就嘉許禮」也被迫改以網上播放形式進行。同學們熱切期待的聖誕聯歡會，也在無可奈何情況下取消。在這不理想的情況下，學校盡量爭取時間，安排中六學生於十二月中應考了大部份的模擬考試。

踏入2021年，雖然學校不能進行面授課堂，但仍作出安排令中六同學可以完成剩下的三天模擬試。學校亦致力處理一連串因停止面授課堂而引起的問題，其中包括，為裝備中六級學生應考香港中學文憑試所提供的支援及輔導，以及中一至中五各級的期中考試的安排。學校在考慮各項選項的可行性及社區最近期的疫情後，決定以總結性評估取代期中考試。老師們早在學年開始時，已著手探討在無法舉行統一性測

考的情況下，如何進行學生的學科考核。持續性評核是學校一項大膽的新嘗試，學校會在稍後時間就此作出評估。



第一次教師發展日 (21/10/2020)

2019/20年度畢業暨頒獎典禮及 六十周年校慶啟動禮

本學年「畢業暨頒獎典禮及六十周年校慶啟動禮」採用預先錄製及網上播放方式，於2020年12月18日（星期五）進行全校性活動。播放內容較早前已製作完成，並於當日上午播出，讓所有參與者，包括嘉賓、師生、家長、校友等在網絡世界共聚和同歡，既懷緬歷史，又放眼將來。

程序一 校務報告



程序二 頒獎授憑



程序三 主禮嘉賓致辭

梁耀彰教授是本校 1977 年中五畢業生，分別在 1982 年及 1988 年獲得香港大學機械工程系工學士和博士學位。1993 年，轉任香港大學環境學講師，現任香港大學機械工程系主任。自 2010 年起，梁教授獲嘉譽為「最廣獲徵引研究人員」，表揚他多份學術著作，為全球被引用最多首 1% 的學術文章。自 2014 年始，他擔任國際學術期刊 *Frontiers in Environmental Science* 專業主編，*Applied Energy* 及 *Journal of Power & Energy* 編委。梁教授曾獲頒多項獎項，包括「傑出地球大獎香港獎」，以表揚他在保護環境方面的貢獻。



梁耀彰教授在主禮嘉賓致辭中強調九龍工業學校是自己母校，並樂意以校友、師兄身份對同學說鼓勵話。梁教授認為要珍惜所獲得獎項，在九龍工業學校的日子曾得過小獎項，但美好回憶仍在。談及讀書心得，梁教授認為要有堅持的心，並要爭取入讀大學。暫時未能入讀大學，也不要放棄，要持續進修，再爭取機會。梁教授舉三個努力爭取機會入讀大學並且事業成功的現實例子，並加以說明。此外，梁教授認為選讀學科需要考慮自己興趣，同時指出現時香港重視創新科技，學校也重視 STEM 教育，這條路的發展應該很好。還有，梁教授讚揚校友會，指出校友會五十多年對母校貢獻良多。

程序四 學生代表致辭



程序五 學生表演



程序六 六十周年校慶啟動禮

- 陳平遠校長 (1994-1999)
- 孔陳秀麗校長 (1999-2005)
- 蔡崇機校長 (2005-2015)
- 黃國輝校長 (2015-2020)
- 馮群施家教會主席 (2018-2021)
- 香世豪校友 (1966年畢業)
- 梁成安校友 (1977年畢業)
- 劉榮輝校友 (1977年畢業)
- 李富田校友 (1983年畢業)
- 葉頌文校友 (1993年畢業)
- 劉家榮校友 (1993年畢業)
- 參與啟動禮，祝福九龍工業學校。



程序七 唱校歌

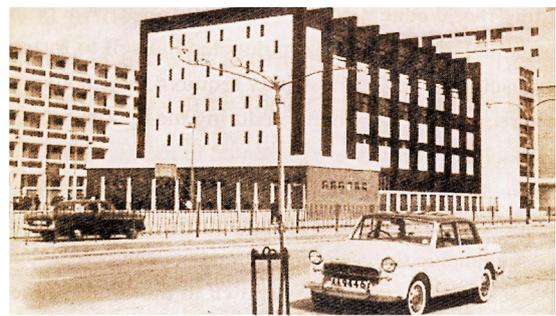


學校歷史

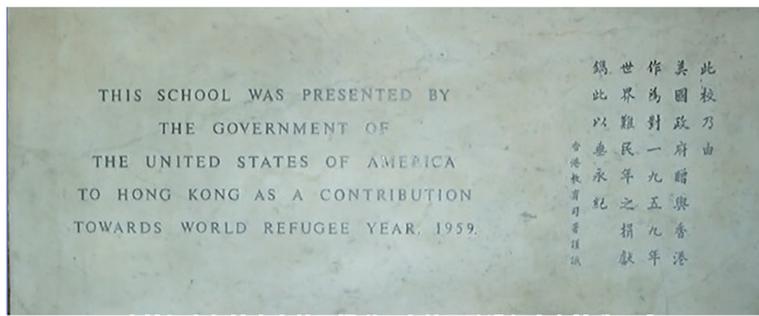


九龍工業學校於一九六一年九月十一日創校。在學校建築初期，本校校名被定為「深水埗工業學校」，及後教育署接納本校創校校長劉國禎先生之意見，改名為「九龍工業學校」，以紀念本校為九龍區第一所工業學校。本校雖名為工業學校，實際上供學生修讀的科目與一般文法學校的分別不大。初期，本校的課程著重於數理和工科。後來為使學生更能適應社會的變遷，文、理、工、商並重，多年來為社會培育了不少人才。

劉國禎先生就任本校第一任校長



九龍工業學校舊影



本校初中部校舍由美國捐贈，由美國駐港領事主持啟用禮

國家憲法日

本校於2020年12月4日舉行「國家憲法日」全校性活動。活動內容大部份預先拍攝並於網上播放。控制室設置多部電腦，每部電腦各負責一班的網上活動，班主任不需要留在控制室，可以居家工作；中六同學於校園進行有關活動。

首先，進行升掛國旗和奏唱國歌儀式；然後班主任指示同學坐下，安靜聆聽劉偉華副校長「《憲法》與《基本法》講話」，之後同學需要完成《憲法》與《基本法》表單問答。

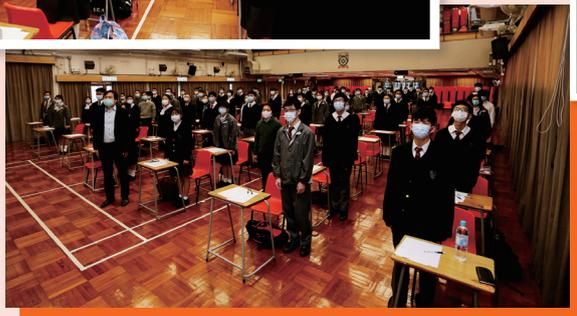
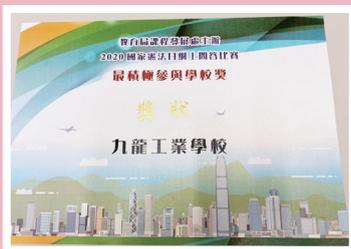
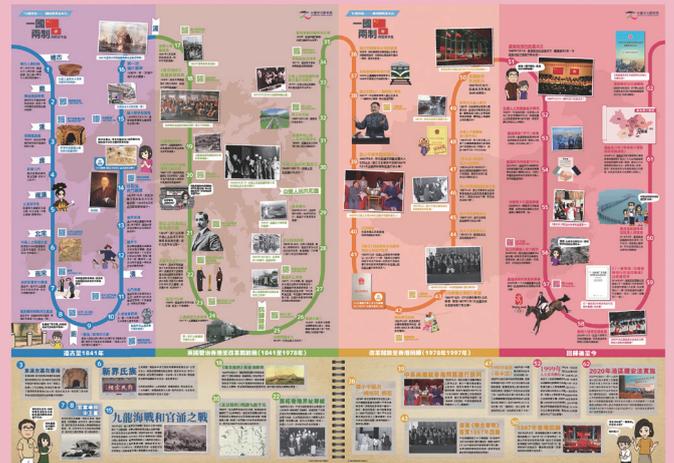
本校學生獲取知識外，並積極參加教育局主辦「2020 國家憲法日網上問答比賽」，本校獲得「最積極參與學校獎」。



國家憲法日



National Constitution Day



第17屆基本法大使培訓計劃2020



✦4C 武儀媛✦

我非常感恩有機會參加第17屆基本法大使培訓計劃，並接受了二百多小時有關訓練，這使我對基本法有了更深的了解！透過這個計劃，我還認識了來自其他學校的同學，我們一起完成許多有趣的活動。雖然疫情嚴重，但很幸運我們也完成了兩個月的密集式訓練。我覺得這個活動提升了我的自信心，我希望能夠成為一個對社會有貢獻的基本法大使。

✦4D 王淑敏✦

我很榮幸能參加這次基本法大使培訓計劃。我們被分配到不同的組別，每組的成員也來自不同中學，因此我結交了許多新朋友。我們一起完成了許多有趣的活動，真的十分感謝老師推薦我參加第17屆基本法大使計劃。這二百多個訓練時數又可以計入我的高中課外活動時數中，真是一舉兩得！另外在活動最後環節選出了一組冠軍隊伍，我有幸成為其中一員。整個訓練計劃，除了提升了我的個人素質外，還讓我學習到團隊精神的重要性。最後要多謝我那組的組爸組媽及一眾成員。大家已努力付出！

✦4D 黃律希✦

真的非常開心能順利完成兩個多月的基本法大使培訓計劃，雖然這兩三個月每逢星期六日都要參與這些訓練，但我真的覺得很有意義，又過得十分充實。能和新朋友一起完成各項挑戰，真是難得的機會，所以好多謝學校能推薦我參加這個基本法大使培訓計劃！

✦4D 李映惠✦

我有幸參加基本法大使培訓計劃，真是獲益良多。除了了解何謂基本法外，最重要是可以認識到一班志同道合的新朋友，我們一起參與了二百多個小時的訓練，彼此互相合作，進行了各項挑戰，贏得了珍貴的友誼。這對我來說應該是2020年最大的收穫，真的要多謝學校給予我機會，我會更加積極學習，努力提升自己。

✦4C 陳熾曼✦

暑假期間老師叫我參加基本法大使培訓計劃，當時我完全不了解什麼是基本法。參加完這個計劃後，我才發覺原來我們享有的許多權利都是基本法賦予的，我也會好好珍惜我擁有的權利！除此之外，我還有機會認識其他學校的同學，並一起完成許多集體活動，我覺得這兩個月的訓練活動真是十分充實，讓我開闊了自己的眼界。幸好我有機會參加這個計劃，多謝老師的安排！



KTS Halloween

1. Halloween Fiesta

The annual Halloween Fiesta was held as always at the end of October, on Friday the 30th October. It was a spooky Friday for English teachers as the English Department prepared ghoulish treats for all who participated and devilish costumes were the order of the day. Dressing up was de rigeur for certain teachers, especially Mr. RUSSELL, who looked fetching in their witches' hats. Our Principal, Mr. YU and Assistant Principals also turned up to create a bit more Halloween magic at KTS. 2020 was a tough year for students with the COVID restrictions. Luckily, the Halloween Fiesta allowed them to forget the pandemic and get lost in a make-believe world of ghostly horror!



2. Halloween Design Competition

This year as usual, the annual Halloween Design Competition saw some great entries from the junior form students. Of over 500 entrants, it was hard to find a winner but, eventually, English teachers managed to pick the more outstanding ones.

The theme this year was the Haunted House Mirror. The students had to interpret their own ideas and take on their imaginative haunted house mirror and its accompanying decorations. The results were creative masterpieces with flair and imagination being seen in all the entries.



Results of the Halloween Design Competition 2020

Winner	S3E	PUN Chui-ying
First Runner-up	S1E	CHU Huen-tung
Second Runner-up	S2E	XU Suet-yu
Merit Prize	S1C	KO Yat-ye
Merit Prize	S1D	LIN Ying-xin
Merit Prize	S2E	TAM Shuk-yin



3. The Halloween Tongue Twister Competition

In order not to let the detrimental effects by the COVID-19 drain the KTS Halloween spirits, even though we were not able to organize the most exciting Apple Bobbing Competition, we replaced it with another equally fun Halloween activity, i.e., the Halloween Tongue Twisters Competition.

"If two witches would watch two watches, which witch would watch which watch?"

"If big black bats could blow bubbles, how big of bubbles would big black bats blow?"

Tongue twister is an interesting way for our students to practise their speaking and pronunciation skills. Our NET teacher, Mr. RUSSELL, dressed up like a horrible but funny wizard and demonstrated the two tongue twisters online. Our students were asked to watch the video, imitate the tongue twisters and finally answer some online questions related to them.

Classes 2E, 3E and 6D received the Most Active Participation Award, and the lucky winners were presented with certificates and prizes during the Halloween Fiesta. Our Principal, Mr. YU handed over the prizes and everyone went away happy. The English Department looks forward to doing it all again in 12 months' time without the COVID restrictions.



Kowloon Technical School English Debating Team



Social Distancing does not mean Social Isolation

By Mr. Christopher LEE

With the tireless passion in debating, Kowloon Technical School broke the physical barrier because of COVID-19. Coped with the new normal and, together with four other schools, namely, Lung Cheung Government Secondary School, NTHYK Tai Po District Secondary School, South Tuen Mun Secondary School and Yuen Long Public Secondary School, we finally made possible the first ever online debating tournament, Debating Symposium 2020.

"The new normal offers us a new perspective to see life, and to live our lives.' As a new venture for Kowloon Technical School English Debating Team, Debating Symposium 2020 brought staunch debaters together despite COVID-19 bringing almost all ECA activities to a halt. With drive and determination, Team KTS was the coordinator of the Symposium. On 22 May 2020, with the presence and support from the school principals, vice-principals, teachers of the other four government schools, we had our first preparation meeting. When in-person interaction was deemed unfit, Team KTS, be it the debater or the adviser, explored collaboration with debating teams of other schools as it is our belief that students yield as much from the informal curriculum as the formal curriculum.

The threat of COVID-19 has upset our everyday life as classes needed to be temporarily suspended to prevent the spread of the epidemic. However, Team KTS are so blessed with dedicated teacher advisers who demonstrated wholehearted application to work and innovation to seek alternatives, we believe in suspending classes without suspending learning, we believe in the

significance of ECA in forging a holistic learning journey for our students, and most importantly, we believe that debating

avail students with invaluable opportunities that are conducive to transferrable life-changing cognitive and presentation skills. As long as there is no reason to sacrifice the noble belief, our teachers see meaning in doing extra, that is turning the debating tournament online when a face-to-face arena seems impossible, so as to enable students to reap the most.

In September, 2020, we had an online match with NTHYK Tai Po District Secondary School. Given the motion 'E-books should replace traditional books', debaters researched, formed the team line, and came up with arguments together. As technology matures and online education apps get more prevalent, learning is made beyond boundaries. Debaters have made good use of the online platform to work with their team members and to make intellectual exchanges with their counterparts from the other school. Although it took a lot of time and effort for such innovative collaboration, advisers from all the participating schools agreed it was worth it.

The Year 2020 was a tough year to many but with positivity, Team KTS got through anything. When the going gets tough, the tough get going and Team KTS sees the opportunity in every difficulty.



Speech Festival

A "New Normal" in the Hong Kong Schools Speech Festival 2020

COVID-19 pandemic has brought significant impact and changes to our daily lives and also learning. The Hong Kong Schools Speech Festival is not an exception. In order to minimize the gathering of large number of students during competitions and practices, special arrangements were made last year, for example, only Solo and Duo classes were held, and all performances had to be uploaded and judged online.

Despite all these changes and challenges in the arrangements of the competition and speech training, our school is keen to promote speech training amongst our students, especially the ones in junior forms. With the warmest encouragement from our English teachers, there were 4 girls in S.3 and 2 boys in S.2 joining the Dramatic Duologue, while the others competing in the Solo Verse Speaking.

Even though the face-to-face lesson could only be resumed in early October last year, the English Department could still manage to organize a 5-week

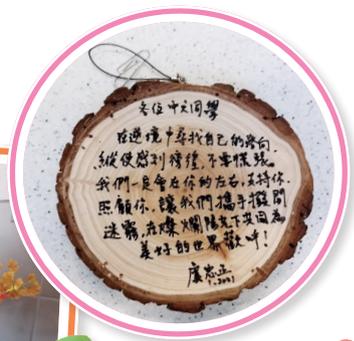
Speech Training Workshop for our students and better equip them before the competitions. The Workshop was run by an experienced instructor with an aim to prepare our students for the Speech Festival and also develop their confidence in presenting themselves in English. The workshops brought students together in small groups to practise their English speaking and presentation skills. Students found the workshops fun and they could acquire the skills to communicate effectively and the confidence to speak up.

At the same time, our English teachers also worked hand in hand with the Speech instructor to encourage our students to explore their creativity in the delivery of their chosen materials. They worked with the students to understand and ultimately deliver the piece with meaning, accuracy and expression. Though the results have not been released yet, it was so impressive to see our students' hard work and improvement in presenting themselves in English.



全人發展組「生命成長計劃」： 生涯規劃組「澆灌生命樹」

時光荏苒，歲月匆匆，六年的學校生活轉瞬就過，中六同學即將畢業，也會離開母校，跟身邊的人與事告別。在熟悉的校園中，六年的奮鬥足印及點滴的生活片段，難免會勾起心中不捨之情。本校全人發展組今學年度舉辦〈生命成長計劃〉，而生涯規劃組則於計劃中負責〈澆灌生命樹〉活動。在生涯規劃組的安排下，每位中六畢業同學都可以撰寫同學之間彼此激勵及祝福的點點文字，透過同學的隻字片語，可以成為生命的動力，推出正能量，發揮同儕的情誼，強化友愛作用。生涯規劃組更將所有同學的心聲整理後，結集成書，派發給老師及同學共勉。其後，生涯規劃組又甄選兩份較為優異作品，將其內容寫在生命成果上，然後連同校長的鼓勵語句，攜手掛在生命樹上。中六同學的心聲，澆灌了生命樹，讓它茁壯成長。



中六畢業同學抒懷

九工的濃情

60曾獻晉

回望這五年的時光，似乎在指縫之間掠過，但在「九工」嘗到的甜酸苦辣味道，那一幕幕的青春印記，卻深深刻畫在我的心田下，一撇一捺皆顯校園溫情，一筆一畫盡現化不開的濃情。每每想起，我總是會不禁嘴角上揚，感到甜絲絲，猶如吃了滿嘴的棉花糖，耳邊迴盪著昔日的歡聲笑語。

回想剛進學校之初，我還是個懵懵懂懂的陽光少年，在陌生的校園裡四處摸索著。第一次，我偷偷地站在2E教室的門外探著頭，用餘光掃視著我的新環境，雙腿戰戰兢兢地哆嗦著，殊不知，我會在這裡跟同學們打成一片，殊不知，我會成為老師眼裡的好學生，殊不知，我會在這裡度過那麼多的歡樂日子。我依稀記得，在我低頭整理手冊時，老師溫馨地問道：「你有什麼不懂的嗎？」同學在下課後三五成群地跑來認識我，跟我聊天，讓我悄悄產生了一份歸屬感。那一刻我是感到多麼暖心。

多少次我在高中操場上的長椅上靜靜坐著，性格內向的我不敢上前跟同學們打籃球，看著他們在籃球場上的英姿與倩影，看著他們進球後的歡呼鼓舞，讓我一度心生嚮往而又感到難為情，只好塵封了心中的潘朵拉魔盒，向魔鬼妥了協。是她，我的英文老師，在我迷茫之時走來與我打開話匣子，鼓勵我踏出第一步：「不要畏縮，你能跟他們相處得很好的，老師相信你，如果有什麼問題的話，就來教員室找我。」我永遠也忘不了她那真摯的笑容，兩邊的臉頰緩緩展開，彷彿出水的蓮花般動人，給我的內心加了油，鼓了勁。自此我便開始抬起了籃球，也成了教員室的常客，向她討教英文知識。

一份濃厚的情，一顆感恩的心。

記得高中那幾年，我總是在學習的道路中碰壁，英文試卷上的交叉成了我多年的夢魘，每日堆積如山的練習成了我生活的常態，向自己述說著「書中自有黃金屋」、「陽光總在風雨後」、「天道酬勤」等老生常談的話，激勵自己。可就算是這樣，卻依舊於事無補。夢魘仍是每天「打卡」上課，一念及昔日的挫敗，一念及未來的悲哀，直讓我頭疼不已，一度產生了放棄的念頭。就在我萬念俱灰之際，幸得學校的獎學金，打開了我補習的路，成績漸漸提升，讓我在迷茫中找到方向，迎來曙光。我時常懷抱著感恩的心，希望盡全力在文憑試中取得佳績，不辜負學校的期望，日後能貢獻社會，以湧泉相報，回饋母校栽培之恩。

中六的生涯亦可謂一波三折，生活在疫情的亂流之中，彷彿獨行之舟身處波濤洶湧的江河，漂浮於天地之間，卻又抓不住帆，找不到方向，只得活在當下，惶恐於未知的將來。或許我昔日從未設想過，在學校最後的時光竟是會是如此草草了結。唉！一切太突如其來，但我只能逆來順受。在這轉折之中，我上了人生最寶貴的一課——學會感恩。老師與班主任還能在餘下的時光陪伴我們，在疫境下逆流而上，貫徹始終地走下去，縱使不知前景如何，但至少我們還能在網課中奮筆疾書，在校慶啟動禮上凝望著手機唱著校歌，至少我們的心還是滾燙的。

在「九工」的日子看似漫長卻又轉眼即逝，無數的莘莘學子像過客般進進出出，就像天上的雲彩般悄悄地來，又悄悄地離去，但我會像他們一樣，在一次杯觥交錯的青春宴席後就地歡散？在校門口拍照「打卡」留念後便不再回去？不，不是的！這裏有太多的羈絆，太多的不捨。我始終記得啊，我的老師們，我的母校，是您的一片愛心的灌溉，一番耕耘的辛勞，才有我們桃李的絢麗，稻麥的金黃，是您嘔心瀝血的栽培，陪我們度過一載又一載的時光，才有了我們的茁壯成長，每當我不敢向前，迷茫之時，您總會出現來指引我，每當我焦灼，絕望之時，您總會送上關懷，你說，這份恩情我又怎報答呢？我相信，縱使「天下無不散之筵席」，我們總有離別之時，但我更加相信，情是無價，愛是永恆，我會盡一切的努力，爭取佳績，重現母校昔日的榮光，回報這一份化不開的濃情。

時光荏苒，轉眼間我的青春早已滿佈在教室的粉塵之中，刻印在掛在壁報上的班際比賽錦旗裡。如果可以的話，我多麼想擁有一部時光機，回到我初來之時，回到我與同學的歡聲笑語之中，回到與英文老師的交談之中。可惜的是沒有如果，可我仍然在想，倘若我帶著這份濃情在三個月後畢業離校，再踏入母校時，我仍會是那個愛笑的少年嗎？我想，一定會的。

中華文化教育組、輔導組、姊妹學校交流組

「鴻雁傳情——郵寄心意卡」協作活動

冠狀病毒病疫情嚴峻，由去年至今個年頭仍縈繞不散，香港與內地的往還也受到限制。在過往的日子，本校與內地三間姊妹學校，包括北京市第五十七中學、番禺區南村中學及四川彭山區青龍鎮初級中學，多年來都曾組織互訪活動，藉此互相觀摩學習，分享課堂成果、達致學術交流，成效顯著。可惜的是，自去年疫情蔓延，日常生活受到不少影響，中港兩地姊妹學校互訪交流也宣佈暫停，祇可以無奈地透過電訊繼續彼此聯絡。



農曆新年將至，中華文化教育組、輔導組及姊妹學校交流組協作「鴻雁傳情——郵寄心意卡活動」，本校初中及高中同學在悉心設計的心意卡和書籤上，寫上在疫情下相互鼓勵、感恩及祝福的說話。透過各類模式的語句，在在發揮血濃於水的中華精神。同學細意構思書寫，作品中道出點點關顧友校同學之情，讓本校同學建立珍惜與感恩的人生價值觀，終身受用。



2020至2021年度模擬運動會

因應疫情，本校未能舉行陸運會，改於校園內舉辦「模擬運動會」，讓同學應用所學，一展身手，進行學習活動。

男子成績

中一級	跳遠
1E 陳奕辰	4.0m
1E 趙華森	3.7m
1D 詹盛煒	3.7m

中二級	跳高
2A 梁晉偉	1.4m
2A 雲永昌	1.35m
2B 鄭宇軒	1.35m

中三級	跨欄
3C 李頌	5.43sec
3C 陳棹恆	5.48sec
3C 梁炫旭	6.03sec

中四級	三級跳
4A 吳委峻	10.22m
4D 林懋麟	10.12m
4B 袁震東	9.25m

中五級	鐵餅
5D 李潮昇	22.20m
5D 黎賢達	20.74m
5C 李皓桓	17.66m

女子成績

中一級	跳遠
1D 莫韻冰	2m60
1C 高一茵	2m52
1E 愛文子茵	2m35

中二級	擲壘球
2D 張文婷	11m40
2C 鍾可悠	11m38
2E 岑麗晴	9m94

中三級	跳高
3E 黃珮嘉	1m14
3D 郭曉瑩	1m08
3E 陳嘉嘉	1m08

中四級	跨欄
4D 梁燕莉	7.25sec
4D 程雨夢	7.82sec
4D 李映惠	8.09sec

中五級	擲膠餅
5D 招穎希	18m35
5D 馬燦堃	17m88
5B 方珞詩	17m22



2C 莊森權 跳高 1米3 殿軍



4A 吳委峻 三級跳 10米22 奪金牌



女子組 擲壘球



男子組 擲鐵餅



男子組 跨欄 最後四強

賽馬會抗逆基金 球學之路 高爾夫發展計劃



師生合照



教練指導，並示範，學生練習。



中國傳統節日

同學在不同的中國傳統節日中最能感受中華文化意義，故本組跟其他學習經歷課程組合辦活動，在十月二十八日的中四及中五OLE課堂中播放本組特別錄製的「中國傳統節日」簡報影片，又在十一月四日在中三的班主任課上播放。中四及中五的同學在觀賞完影片後，會寫出以「我最愛的中國傳統節日是……」為題的文章，在中四及中五習作中各選出五份優秀作品予以表揚。



播放「中國傳統節日」簡報影片

「我最愛的中國傳統節日是……」優秀作品學生：

中四級	中五級
4A 李啟堃	5A 賴啟鋒
4B 何康賢	5B 黃子軒
4C 韓明秀	5B 張煜欽
4C 林嘉榮	5C 胡晉銘
4D 李映惠	5D 黃家粵



「中華文化——由心出發」班際短片創作比賽結果：

最佳短片：	5D後知後覺、5D默默的愛
最具創意：	5D後知後覺、5D默默的愛
最佳製作：	5D後知後覺
最受觀眾歡迎：	5D後知後覺
優異：	5C烽火戲諸侯

中華文化——由心出發

中華文化教育組不斷構思活動，發掘同學內在潛力，提升主動學習精神，讓同學能古為今用，跳出課堂，把課堂內學習得到的傳統文化精髓融入時代語境。故本組舉辦「班際短片創作比賽」，主題為「中華文化——由心出發」。中五級同學在十月中至十一月中草擬短片內容及進行拍攝，並於十一月二十五日班主任課播放短片。虞忠正校長、鄧慧敏副校長、林國成副校長、劉偉華副校長擔任比賽評判，選出優秀作品。

學生感言

陳立勤 5C (3)

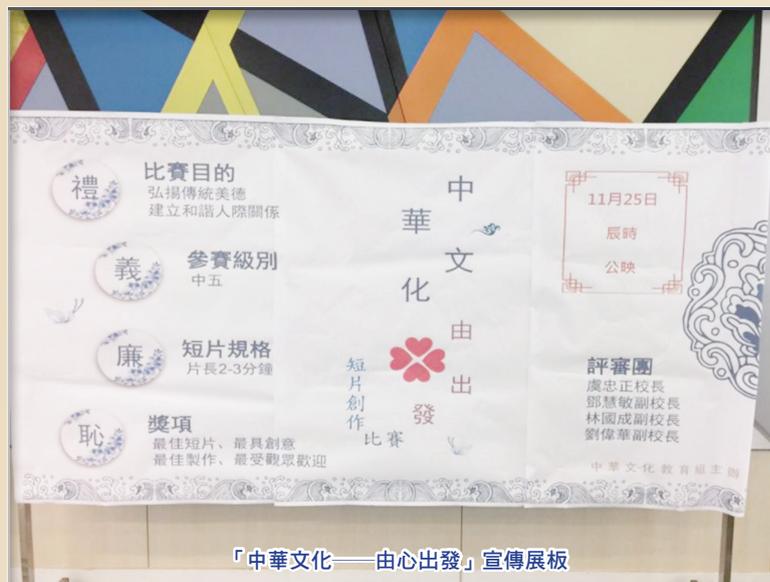
很高興可以在短片製作比賽中獲得優異獎——《烽火戲諸侯》。這個短片故事是我們在歷史故事書中找到的，這個故事實質上是反映中國古代分封制度的弊端，同時亦教導同學做人要誠實，不能說謊。拍攝影片時，我們都非常認真參與。雖有不足的地方，但從活動中體會到中華文化的「信」，於合力參賽的過程中，亦瞭解到朋友之道中「以道義事業相勉」的合作精神。

賴志賢 5D (10)

這次短片創作比賽令我們幾位同學獲益良多，我們的拍攝題材是「父愛」。這個題材對於我們一眾「不解風情」的男孩子而言非常有挑戰性。在商量用什麼形式創作短片時，演講、解說都得不到所有同學的支持。最後，一位同學的爸爸致電叫他回家吃飯，我們就由此得到靈感，於是就創作出了這幕微电影。在拍攝過程中，同學投入父親的角色，感受為人父親的艱辛。即使相隔萬里，親情也能通過一通電話連接，希望借此能夠呼籲大家多關心身邊的親人，別讓距離隔絕親情。

馬燦堃 5D (19)

參加了這次短片創作比賽，我們幾個同學真是獲益良多。我們拍攝的題材是關於「母愛」，雖然劇情很平凡簡單，但這確實取材於日常生活中一些子女與父母相處的場景。而且這次拍攝，讓我們體會到製作一部影片真的不容易，各種問題接踵而至；如草擬拍攝前的劇本、尋找道具；拍攝過程中的同學笑場和意見不和；拍攝後的剪輯、音效。所謂「臺上一分鐘，臺下十年功。」幾天的拍攝凝聚成一分鐘的精華。雖然過程艱辛，但我們在互相理解與退讓下完成這部影片。更重要的是，我們在拍攝過程中深深感受到母愛的偉大，並反思自己是否像劇中的兒子不諒解父母的辛苦；同時，明白到親人的關懷與愛的重要性，及身為子女應及時行孝的重要性。



「中華文化——由心出發」宣傳展板

九龍工業學校
中華文化教育組
「中華文化——由心出發」班際短片創作比賽

比賽目標、理念：
中華文化蘊涵豐富的人生智慧。傳統的美德和價值，例如孝順父母、友愛兄弟、尊敬師長、博愛行善、慎思明辨等，都有助我們立身處世，建立和諧的人際關係。同學可以透過短片創作形式，探討中華文化的現代應用，弘揚優秀的傳統價值，思考自己和社會人生的意義。

參賽作品規格：

1. 片長 2 至 3 分鐘(包括片頭、片尾)。
2. 形式不限，如：故事演繹、MTV、訪問、實驗、電腦動畫等均可。
3. 參賽者可選用粵語或普通話演譯作品。
4. 短片格式必須為 MP4 檔，畫面須以 16:9 螢幕格式顯示，像素須不低於 1920 x 1080。
5. 提交短片時必須附有不多於 150 字有關短片的内容簡介。
6. 必須於參賽短片內寫上作品名稱及參賽者名稱(小組參賽者請列出每名組員名稱)。
7. 參賽作品必須為原創，並須於參賽期內拍攝或製作，從未以任何形式發佈或使用。
8. 參賽作品必須並無侵犯他人的權益及版權。

參賽資格及組別：

1. 中五級學生
2. 隊制形式，每隊成員數目以一人為下限，四人為上限
3. 每班隊伍不多於 2 隊

題材：
以多角度、結合現代理念，環繞中國歷史、中華文化、或傳統價值之故事或日常體會為題材；題目自訂。

參加方法：

1. 參加隊伍須按作品格式需求，把作品上傳至 lauoisheungviola@kts.edu.hk。
2. 檔案名稱請參考以下格式：(班別姓名)_(作品名稱).MPEG/MP4/MOV/WMV/AVI。

示例：5E 陳修輝_父愛如山.MP4

截止上繳日期：
2020 年 11 月 13 日(星期五)

「班際短片創作比賽」、「中華文化_由心出發」比賽海報



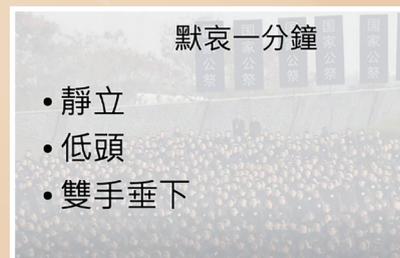
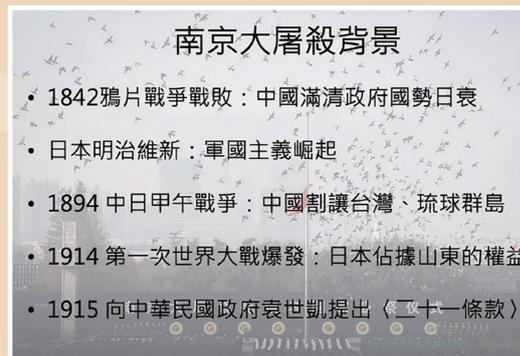
中華文化教育組在歷史巨輪的邁進下，仍然努力不懈推廣源遠流長的中華文化精神。時局裂變，斗轉星移，縱然歷史俱往，歲月如煙，但中華文化的深厚意義絕對可以啟迪教育年青一輩，讓活在時代尖端的新一代也可以在遠祖聖賢文化的熏陶中成長。中華文化教育組秉承使命，釋力弘揚中華文化，期望我輩能薪火相傳，為中華文化發光發熱。

南京大屠殺死難者國家公祭日活動

中華文化教育組與國民及基本法教育組於十二月九日班主任課合辦「南京大屠殺死難者國家公祭日」活動。當日首先有升掛國旗及奏唱國歌儀式，然後播放本組錄製的影片；影片



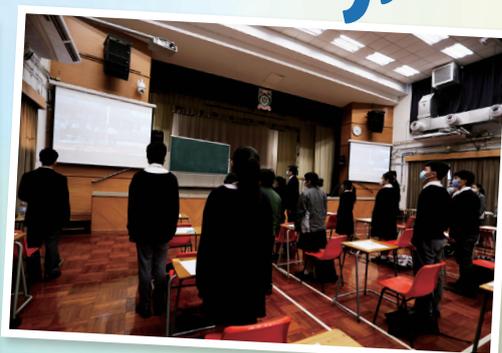
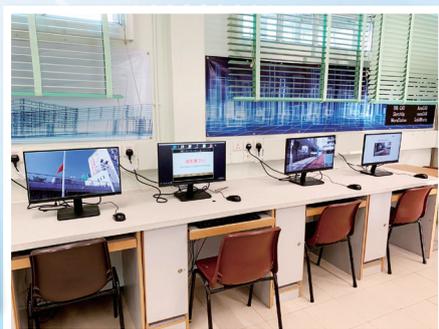
中先介紹南京大屠殺的歷史背景，之後有「死裏逃生的士兵」、「當年少女慘遭日軍強暴」及「勇救難民的德國人」三段影片，影片與影片間學生會分享感受。影片完結後，有「默哀一分鐘」的環節及網上短答。回首往昔，這段歷史隨著歲月流逝，逐漸被後世淡忘。是次活動令我輩毋忘歷史，感受歷史中的傷痛，而且這活動培養同學家國情懷，推動德育及提高國民素質。



本校制服團隊推廣升掛國旗文化 以推行國民教育

本學年上學期，本校分別於開學日(1/9/2020)、國慶日——假期後的第一個上課天(5/10/2020)、國家憲法日(4/12/2020)、南京大屠殺死難者國家公祭日——公祭日前四天(9/12/2020)、元旦日——假期後的第一個上課天(4/1/2021)舉行升掛國旗儀式。

本校考慮疫情因素，制服團隊的升旗儀式採用預先拍攝及網上播放方式，於有關日子進行全校性活動。



控制室設置多部電腦，每部電腦各負責一班的網上活動，班主任不需要留在控制室，可以居家工作。

升旗隊

升國旗時的禮儀：身體直立，挺胸昂首，雙手下垂靠攏身體兩側，保持立正姿勢，以示對國家的尊重，及展現作為國民的良好素養。



童軍

獅子會禁毒先鋒隊





學生成就2021



Debating Symposium 2020 First-runner-up Award

- 5B 蘇朗天 (2019/20)
- 5D 林明睿 (2019/20)
- 5D 黃凱生 (2019/20)

Debating Symposium 2020 Best Debater Award

- 5D 黃凱生 (2019/20)

2020年聯校音樂大賽金獎

- 管樂團 (中學組)
- 銅管小組
- 木管小組

2020年聯校音樂大賽銀獎

- 合唱團

英國皇家音樂學院 (ABRSM)八級樂理 優良

- 5C 張偉昇 (2020/21)

合格

- 6C 陳永聰 (2020/21)

英國皇家音樂學院 (ABRSM) 五級樂理考試 優良

- 4D 方佑榮 (2020/21)
- 6D 黃日熙 (2020/21)
- 6C 凌嘉俊 (2020/21)
- 4C 楊鎮宇 (2020/21)
- 4C 羅嘉沛 (2020/21)

合格

- 4C 鍾浩華 (2020/21)

聖三一音樂學院演奏級考試演奏級 單簧管 (ATCL)合格

- 6C 陳永聰 (2020/21)

英國皇家音樂學院 (ABRSM)術科考試

- 6D 黃凱生 (2020/21) ——八級單簧管 (優良)
- 5C 張偉昇 (2020/21) ——八級次中音號 (優良)
- 5C 黃耀平 (2020/21) ——八級大號 (優良)
- 5D 梁俊文 (2020/21) ——八級敲擊 (優良)
- 5B 許愷然 (2020/21) ——八級長笛 (合格)
- 5D 鄧明傑 (2020/21) ——八級長號 (合格)
- 6A 李文樂 (2020/21) ——八級圓號 (合格)
- 5B 張煜欽 (2020/21) ——六級小號 (合格)
- 3E 潘永康 (2020/21) ——五級薩克管 (優良)
- 4C 鍾浩華 (2020/21) ——五級小號 (合格)
- 3B 翁遠亮 (2020/21) ——四級小號 (合格)
- 4D 李映惠 (2020/21) ——三級長笛 (合格)
- 4D 黃律希 (2020/2) ——三級長笛 (合格)
- 3D 陳海進 (2020/21) ——三級小號 (合格)

2020年孝情徵文比賽：

「爸媽，我與您的最難忘」徵文比賽

亞軍

- 4D 賴志賢 (2019/20)

真情流露獎

- 4D 洪若嫣 (2019/20)

香港賽馬會社區資助計劃 — 美荷樓香 港精神學習計劃「兩代情」徵文比賽 高中組優異獎

- 5D 陳桂鑾 (2019/20)
- 5D 陳子睿 (2019/20)
- 5D 林明睿 (2019/20)
- 5D 孫楚飛 (2019/20)
- 5D 杜榮達 (2019/20)
- 5D 伍日輝 (2019/20)
- 5D 嚴琦芳 (2019/20)
- 5D 楊家新 (2019/20)
- 5D 易湘湘 (2019/20)
- 5D 曾獻晉 (2019/20)

智愛文言文閱讀平台 (2019/20下學期) 白金獎

- 4C 張美芬 (2019/20)
- 4D 馬燦凌 (2019/20)
- 4D 胡世豪 (2019/20)

智愛文言文閱讀平台 (2019/20下學期) 金獎

- 4C 陳柯校 (2019/20)
- 4C 黃雪梅 (2019/20)
- 4D 賴志賢 (2019/20)
- 4D 李潮昇 (2019/20)

智愛文言文閱讀平台 (2019/20下學期) 學校優秀學員獎

- 4D 陸麗如 (2019/20)

智愛中文閱讀平台 (2019/20下學期) 白金獎

- 1E 洪志楠 (2019/20)
- 1E 梁聰裕 (2019/20)

智愛中文閱讀平台 (2019/20下學期) 金獎

- 1E 林先耕 (2019/20)
- 3B 何康賢 (2019/20)

學校優秀學員獎

- 2E 周凱茵 (2019/20)

智愛中文閱讀平台 (2019/20下學期) 全港中文網上學習最佳學校獎 尤德爵士紀念基金獎學金

- 6D 吳泉兵 (2019/20)
- 6D 譚嘉欣 (2019/20)

明日之星——上游獎學金2019

- 5D 孫楚飛 (2019/20)
- 4C 余真羽 (2019/20)

丁紹生獎學金2019/20

- 5D 曾獻晉 (2019/20)
- 4D 洪若嫣 (2019/20)

「愛心飯團」奮進獎學金 2019/20 大學升學獎學金

- 6D 譚嘉欣 (2019/20)
- 6D 楊寶濶 (2019/20)
- 6D 吳泉兵 (2019/20)

全級尖子獎學金

- 1E 黎穎思 (2019/20)
- 1C 譚淑燕 (2019/20)
- 1E 洪志楠 (2019/20)
- 2E 周凱茵 (2019/20)
- 2E 陳嘉嘉 (2019/20)
- 3E 王淑敏 (2019/20)
- 3E 陳依琳 (2019/20)
- 3E 李映惠 (2019/20)
- 4D 陳睿 (2019/20)
- 5D 曾獻晉 (2019/20)
- 5D 陳桂鑾 (2019/20)
- 5D 易湘湘 (2019/20)



教育局《親善大使
「媽咪Light」、「爹
哋Light」過新年——
華服設計比賽》
優異獎

進步之星獎學金

- 4C 石子賢 (2019/20)
- 5B 羅紫霞 (2019/20)
- 5D 陳睿 (2020/21)

教育局《親善大使「媽咪Light」、 「爹哋Light」過新年——華服設計比賽》 優異獎

- 5C 王菁菁 (2020/21)

教育局「樂諾小太陽」 學生創意貼圖設計比賽 優異獎

- 2C 陳恩華 (2020/21)
- 2C 英慧 (2020/21)
- 2E 呂晶琳 (2020/21)
- 3E 李綺雯 (2020/21)
- 3E 陳欣婷 (2020/21)

第17屆基本法大使培訓計劃 「政策多面體」報告書比賽冠軍

- 4D 王淑敏 (2020/21)

第17屆基本法大使培訓計劃 「政策多面體」報告書比賽季軍

- 4C 武儀媛 (2020/21)

第17屆基本法大使培訓計劃嘉許證書

- 4C 陳煥雯 (2020/21)
- 4C 武儀媛 (2020/21)
- 4D 李映惠 (2020/21)
- 4D 王淑敏 (2020/21)
- 4D 黃律希 (2020/21)

2020國家憲法日網上問答比賽 最積極參與學校獎



2020國家憲法日網上問答比賽獎杯

編輯委員：劉偉華副校長（總編輯）、梁志偉老師（中文編輯）、吳燕婷老師（英文編輯）、陳小燕老師、黃俊東先生、陳穎琦小姐